



Warnings for Item with EAN 4260209265785

[BG] - български - Предупреждения .....	2
[CS] - čeština - Upozornění.....	3
[DA] - dansk - Advarsler .....	4
[DE] - Deutsch - Warnhinweise .....	5
[EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις .....	6
[EN] - English - Warnings .....	7
[ES] - español - Advertencias.....	8
[ET] - eesti - Hoiatused .....	9
[FI] - suomi - Varoitukset .....	10
[FR] - français - Avertissements .....	11
[GA] - Gaeilge - Rabhaidh .....	12
[HR] - hrvatski - Upozorenja.....	13
[HU] - magyar - Figyelmeztetések .....	14
[IT] - italiano - Avvertenze .....	15
[LT] - lietuvių - Įspėjimai .....	16
[LV] - latviešu - Brīdinājumi.....	17
[MT] - Malti - Twissijiet.....	18
[NL] - Nederlands - Waarschuwingen .....	19
[PL] - polski - Ostrzeżenia .....	20
[PT] - português - Avisos.....	21
[RO] - română - Avertismente .....	22
[SK] - slovenčina - Upozornenia .....	23
[SL] - slovenščina - Opozorila .....	24
[SV] - svenska - Varningar .....	25

## [BG] - български - Предупреждения

НАМЕК! Преди пускане в експлоатация проверете продукта за повреди и не го използвайте, ако се установи повреда.

НАМЕК! Използвайте продукта само по предназначение.

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че металните части на щепселите не могат да се допират една до друга, за да избегнете късо съединение.

НАМЕК! Почиствайте продукта само без захранване и със суха кърпа.

### **Отказ от отговорност**

Внимание! Отговорност при неправилна употреба: Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, неправилна работа или неправилен монтаж на продуктите.

## [CS] - čeština - Upozornění

NÁZNAK! Před uvedením do provozu zkontrolujte výrobek, zda není poškozený, a v případě zjištění poškození jej nepoužívejte.

NÁZNAK! Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

POZORNOST! Ujistěte se, že kovové části zástrček se nemohou vzájemně dotýkat, aby nedošlo ke zkratu.

NÁZNAK! Výrobek čistěte pouze bez napájení a suchým hadříkem.

### **Vyloučení odpovědnosti**

Pozor! Odpovědnost za nesprávné použití: Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím, nesprávnou manipulací nebo nesprávnou instalací výrobků.

## [DA] - dansk - Advarsler

ANTYDNING! Før idriftsættelse skal du kontrollere produktet for skader og ikke betjene produktet, hvis der opdages skader.

ANTYDNING! Brug kun produktet efter hensigten.

OPMÆRKSOMHED! Sørg for, at stikenes metaldele ikke kan røre hinanden for at undgå kortslutninger.

ANTYDNING! Rengør kun produktet uden strøm og med en tør klud.

### **Ansvarsfraskrivelse**

Advarsel! Ansvar ved forkert brug: Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes forkert brug, forkert håndtering eller forkert installation af produkterne.

## [DE] - Deutsch - Warnhinweise

HINWEIS! Vor Inbetriebnahme das Produkt auf Beschädigungen prüfen und bei festgestellten Schäden das Produkt nicht in Betrieb nehmen.

HINWEIS! Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass sich die Metallteile der Stecker nicht berühren können, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

HINWEIS! Das Produkt nur stromlos und mit trockenem Tuch reinigen.

### **Haftungsausschluss**

Achtung! Haftung bei unsachgemäßer Nutzung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung, unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäße Installation der Produkte entstehen.

## [EL] - ελληνικά - Προειδοποιήσεις

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε το προϊόν για ζημιές και μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν εντοπιστεί ζημιά.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως προβλέπεται.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι τα μεταλλικά μέρη των βυσμάτων δεν μπορούν να αγγίξουν το ένα το άλλο για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα.

ΥΠΑΙΝΙΓΜΟΣ! Καθαρίστε το προϊόν μόνο χωρίς ρεύμα και με ένα στεγνό πανί.

### **Αποποίηση ευθυνών**

Προσοχή! Ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης: Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση, ακατάλληλο χειρισμό ή ακατάλληλη εγκατάσταση των προϊόντων.

## [EN] - English - Warnings

HINT! Before commissioning, check the product for damage and do not operate the product if any damage is detected.

HINT! Use the product only as intended.

ATTENTION! Make sure that the metal parts of the plugs cannot touch each other to avoid short circuits.

HINT! Clean the product only without power and with a dry cloth.

### **Disclaimer**

Warning! Liability for improper use: The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use, handling, or installation of the products.

## [ES] - español - Advertencias

¡INDIRECTA! Antes de la puesta en marcha, compruebe que el producto no esté dañado y no lo utilice si se detecta algún daño.

¡INDIRECTA! Utilice el producto solo según lo previsto.

¡ATENCIÓN! Asegúrese de que las partes metálicas de los enchufes no puedan tocarse entre sí para evitar cortocircuitos.

¡INDIRECTA! Limpie el producto solo sin energía y con un paño seco.

### **Descargo de responsabilidad**

¡Atención! Responsabilidad por uso indebido: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso, manejo o instalación incorrectos de los productos.



## [ET] - eesti - Hoiatused

VIHJE! Enne kasutuselevõttu kontrollige toodet kahjustuste suhtes ja ärge kasutage toodet kahjustuste avastamisel.

VIHJE! Kasutage toodet ainult ettenähtud viisil.

TÄHELEPANU! Veenduge, et pistikute metallosad ei saaks lühiste vältimiseks üksteisega kokku puutuda.

VIHJE! Puhastage toodet ainult ilma toiteta ja kuiva lapiga.

### **Vastuuvabadus**

Tähelepanu! Vastutus ebaõige kasutamise eest: Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad toote valest kasutamisest, valest käsitsemisest või valest paigaldusest.

## [FI] - suomi - Varoitukset

VIHJE! Tarkista tuote ennen käyttöönottoa vaurioiden varalta äläkä käytä tuotetta, jos vaurioita havaitaan.

VIHJE! Käytä tuotetta vain tarkoitetulla tavalla.

TARKKAAVAISUUS! Varmista, että pistokkeiden metalliosat eivät voi koskettaa toisiaan oikosulkujen välttämiseksi.

VIHJE! Puhdista tuote vain ilman virtaa ja kuivalla liinalla.

### **Vastuunrajoitus**

Varoitus! Vastuu virheellisestä käytöstä: Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tuotteiden virheellisestä käytöstä, käsittelystä tai asennuksesta.

## [FR] - français - Avertissements

INDICE! Avant la mise en service, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et n'utilisez pas le produit si des dommages sont détectés.

INDICE! N'utilisez le produit que comme prévu.

ATTENTION! Assurez-vous que les parties métalliques des prises ne peuvent pas se toucher pour éviter les courts-circuits.

INDICE! Nettoyez le produit uniquement sans alimentation et avec un chiffon sec.

### **Clause de non-responsabilité**

Attention! Responsabilité en cas de mauvaise utilisation : Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation, d'une manipulation ou d'une installation incorrecte des produits.

## [GA] - Gaeilge - Rabhaidh

LEID! Sula ndéantar coimisiúnú, seiceáil an táirge le haghaidh damáiste agus ná hoibriú an táirge má bhraitear aon damáiste.

LEID! Bain úsáid as an táirge ach amháin mar atá beartaithe.

AIRE! Déan cinnte nach féidir leis na codanna miotail de na plocóidí teagmháil a dhéanamh lena chéile chun ciorcaid ghearra a sheachaint.

LEID! Glan an táirge ach amháin gan chumhacht agus le éadach tirim.

### **Séanta**

Aird! Dliteanas maidir le mí-úsáid: Ní ghlacann an monaróir aon dliteanas as damáistí a tharlaíonn de bharr mí-úsáide, láimhseáil mhíchuí nó suiteáil mhíchuí na dtáirgí.

## [HR] - hrvatski - Upozorenja

NAGOVJEŠTAJ! Prije puštanja u rad provjerite ima li oštećenja na proizvodu i nemojte ga koristiti ako se otkrije bilo kakvo oštećenje.

NAGOVJEŠTAJ! Koristite proizvod samo prema namjeni.

PAŽNJA! Pazite da se metalni dijelovi utikača ne mogu dodirivati kako biste izbjegli kratke spojeve.

NAGOVJEŠTAJ! Proizvod čistite samo bez struje i suhom krpom.

### **Odricanje od odgovornosti**

Upozorenje! Odgovornost za nepravilnu uporabu: Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne uporabe, nepravilnog rukovanja ili nepravilne instalacije proizvoda.

## [HU] - magyar - Figyelmeztetések

**CÉLZÁS!** Üzembe helyezés előtt ellenőrizze a termék sérüléseit, és ne működtesse a terméket, ha bármilyen sérülést észlel.

**CÉLZÁS!** A terméket csak rendeltetésszerűen használja.

**FIGYELEM!** A rövidzárlat elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a dugók fém részei ne érjenek egymáshoz.

**CÉLZÁS!** A terméket csak áram nélkül és száraz ruhával tisztítsa meg.

### **Felelősségkizárás**

**Figyelem!** Felelősség helytelen használat esetén: A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért, amelyek helytelen használat, helytelen kezelés vagy a termékek helytelen telepítése miatt keletkeznek.

## [IT] - italiano - Avvertenze

ALLUDERE! Prima della messa in servizio, controllare che il prodotto non sia danneggiato e non utilizzare il prodotto se vengono rilevati danni.

ALLUDERE! Utilizzare il prodotto solo come previsto.

ATTENZIONE! Assicurarsi che le parti metalliche delle spine non possano toccarsi per evitare cortocircuiti.

ALLUDERE! Pulire il prodotto solo senza alimentazione e con un panno asciutto.

### **Clausola di esclusione della responsabilità**

Attenzione! Responsabilità in caso di uso improprio: Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso, manipolazione o installazione impropri dei prodotti.

## [LT] - lietuvių - Įspėjimai

UŽUOMINA! Prieš pradėdami eksploatuoti, patikrinkite, ar gaminys nepažeistas, ir nenaudokite gaminio, jei aptinkama pažeidimų.

UŽUOMINA! Naudokite produktą tik taip, kaip numatyta.

DĖMESYS! Įsitikinkite, kad metalinės kištukų dalys negali liestis viena su kita, kad išvengtumėte trumpojo jungimo.

UŽUOMINA! Valykite gaminį tik be maitinimo ir sausa šluoste.

### **Atsakomybės apribojimas**

Dėmesio! Atsakomybė už netinkamą naudojimą: Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, netinkamo tvarkymo ar netinkamo produktų įrengimo.



## [LV] - latviešu - Brīdinājumi

MĀJIENS! Pirms nodošanas ekspluatācijā pārbaudiet, vai produkts nav bojāts, un nelietojiet produktu, ja tiek konstatēti bojājumi.

MĀJIENS! Lietojiet produktu tikai paredzētajā veidā.

UZMANĪBA! Pārliecinieties, ka kontaktdakšu metāla daļas nevar pieskarties viena otrai, lai izvairītos no īssavienojumiem.

MĀJIENS! Tīriet izstrādājumu tikai bez strāvas un ar sausu drānu.

### **Atruna**

Uzmanību! Atbildība par nepareizu lietošanu: Ražotājs neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, nepareizas apstrādes vai nepareizas uzstādīšanas dēļ.

## [MT] - Malti - Twissijiet

SUGĠERIMENT! Qabel ma tikkummissjona, iċċekkja l- prodott għall- ħsara u tħaddimx il- prodott jekk tinstab xi ħsara.

SUGĠERIMENT! Uża l-prodott biss kif maħsub.

ATTENZJONI! Kun żgur li l-partijiet tal-metall tal-plaggs ma jistgħux imissu lil xulxin biex jevitaw short circuits.

SUGĠERIMENT! Naddaf il- prodott biss mingħajr enerġija u b' ċarruta xotta.

### **Ċaħda ta' responsabbiltà**

Attenzjoni! Responsabbiltà f'każ ta' użu ħażin: Il-manifattur ma jerfax responsabbiltà għal danni li jirriżultaw minn użu, immaniġġjar jew installazzjoni ħażina tal-prodotti.

## [NL] - Nederlands - Waarschuwingen

TIP! Controleer het product voor inbedrijfstelling op schade en gebruik het product niet als er schade wordt gedetecteerd.

TIP! Gebruik het product alleen waarvoor het bedoeld is.

AANDACHT! Zorg ervoor dat de metalen delen van de stekkers elkaar niet kunnen raken om kortsluiting te voorkomen.

TIP! Reinig het product alleen zonder stroom en met een droge doek.

### **Vrijwaring**

Let op! Aansprakelijkheid bij onjuist gebruik: De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik, onjuiste omgang of onjuiste installatie van de producten.

## [PL] - polski - Ostrzeżenia

ALUZJA! Przed uruchomieniem sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń i nie używaj produktu w przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń.

ALUZJA! Używaj produktu tylko zgodnie z przeznaczeniem.

UWAGA! Upewnij się, że metalowe części wtyczek nie mogą się ze sobą stykać, aby uniknąć zwarć.

ALUZJA! Produkt należy czyścić tylko bez zasilania i suchą szmatką.

### **Zrzeczenie się odpowiedzialności**

Uwaga! Odpowiedzialność za niewłaściwe użytkowanie: Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego obchodzenia się lub niewłaściwej instalacji produktów.

## [PT] - português - Avisos

DICA! Antes do comissionamento, verifique se há danos no produto e não opere o produto se algum dano for detectado.

DICA! Use o produto apenas como pretendido.

ATENÇÃO! Certifique-se de que as partes metálicas dos plugues não possam se tocar para evitar curtos-circuitos.

DICA! Limpe o produto apenas sem energia e com um pano seco.

### **Isenção de responsabilidade**

Atenção! Responsabilidade por uso indevido: O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes do uso, manuseio ou instalação inadequada dos produtos.

## [RO] - română - Avertismente

INDICIU! Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă produsul este deteriorat și nu utilizați produsul dacă este detectată vreo deteriorare.

INDICIU! Utilizați produsul numai conform intenției.

ATENȚIE! Asigurați-vă că părțile metalice ale mufelor nu se pot atinge între ele pentru a evita scurtcircuitele.

INDICIU! Curățați produsul numai fără alimentare și cu o cârpă uscată.

### **Declarație de limitare a responsabilității**

Atenție! Răspundere în caz de utilizare necorespunzătoare: Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea, manipularea sau instalarea necorespunzătoare a produselor.

## [SK] - slovenčina - Upozornenia

RADA! Pred uvedením do prevádzky skontrolujte výrobok, či nie je poškodený, a ak zistíte akékoľvek poškodenie, výrobok nepoužívajte.

RADA! Výrobok používajte iba na určený účel.

POZORNOSŤ! Dbajte na to, aby sa kovové časti zástrčiek nemohli navzájom dotýkať, aby nedošlo ku skratu.

RADA! Výrobok čistite iba bez napájania a suchou handričkou.

### **Vylúčenie zodpovednosti**

Pozor! Zodpovednosť za nesprávne použitie: Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním, nesprávnou manipuláciou alebo nesprávnou inštaláciou výrobkov.

## [SL] - slovenščina - Opozorila

NAMIG! Pred zagonom preverite, ali je izdelek poškodovan, in ga ne uporabljajte, če odkrijete kakršno koli poškodbo.

NAMIG! Izdelek uporabljajte samo, kot je predvideno.

POZORNOST! Prepričajte se, da se kovinski deli vtičev ne morejo dotikati drug drugega, da se izognete kratkim stikom.

NAMIG! Izdelek čistite samo brez napajanja in s suho krpo.

### **Izjava o omejitvi odgovornosti**

Opozorilo! Odgovornost pri nepravilni uporabi: Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, nepravilnega ravnanja ali nepravilne namestitve izdelkov.



## [SV] - svenska - Varningar

ANTYDAN! Innan idrifttagning, kontrollera produkten för skador och använd inte produkten om någon skada upptäcks.

ANTYDAN! Använd endast produkten på avsett sätt.

UPPMÄRKSAMHET! Se till att metalldelarna på pluggarna inte kan vidröra varandra för att undvika kortslutning.

ANTYDAN! Rengör endast produkten utan ström och med en torr trasa.

### **Ansvarsfriskrivning**

Varning! Ansvar vid felaktig användning: Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning, hantering eller installation av produkterna.